

COLLEGE DE ST-JOSEPH

MEMRAMCOOK

1881-82

Distribution Solennelle des Prix

LE 27 JUIN 1882

SHÉDIAC ://

TYPOGRAPHIE DU MONITEUR ACADIEN

1882

COI

I.—Cet
la Congr

II.—Le
distincts
commerce
cinq ans.

III.—N
complète
glaise y s

IV.—C
tion class
l'esprit ch

V.—Un
senter un
du dit éta

VI.—Le
par eux, s
légue.

VII.—L
tatant les
les dépens

VIII.—I
ont droit
tout mois

IX.—O

COLLÈGE DE ST. JOSEPH,

MEMRAMCOOK, N. B.

PROSPECTUS.

I.—Cet Etablissement est sous la direction des Religieux de la Congrégation de Ste. Croix.

II.—Les matières qui y sont enseignées forment deux cours distincts : le cours commercial et le cours classique. Le cours commercial comprend quatre années ; le cours classique est de cinq ans.

III.—Nul élève n'est admis au cours classique qu'il n'ait complété son cours commercial. Les langues française et anglaise y sont l'objet d'une égale sollicitude.

IV.—Conformément aux règles de l'établissement, l'instruction classique communiquée aux élèves sera assaisonnée de l'esprit chrétien et interprétée au point de vue religieux.

V.—Un élève arrivant d'un autre établissement devra présenter un certificat de bonne conduite de la part du président du dit établissement.

VI.—Les lettres et envois adressés aux élèves, ou expédiés par eux, sont soumis à l'inspection du Président ou de son délégué.

VII.—Les parents recevront à chaque terme un bulletin constatant les progrès, l'application, la conduite, la santé, ainsi que les dépenses de leurs enfants.

VIII.—Les élèves qui n'arrivent qu'après la rentrée régulière ont droit à une déduction de prix pour le temps écoulé ; mais tout mois commencé doit être payé en entier.

IX.—On reçoit des élèves à aucun temps de l'année.

X.—Les paiements se font en quatre termes; invariablement d'avance, en or ou en argent banquable.

XI.—Des religieuses donnent leur attention au soin et à la propreté des jeunes enfants aussi bien qu'au linge des élèves en général.

CONDITIONS D'ADMISSION.

Pension, pour l'année scolaire de dix mois.....	\$90.00
Blanchissage (et raccommodage).....	15.00
Lit et garniture.....	15.00
Piano	20.00
Usage du piano et des livres de musique.....	10.00
Violon.....	10.00
Télégraphie.....	5.00
Demi-pension	20.00

Les livres et autres objets classiques, ainsi que les frais du médecin, sont chargés extra.

Les demi pensionnaires couchent au Collège et paient cinquante centins pour l'usage du lit.

Pour plus amples informations s'adresser à

C. LEFEBVRE, C. S. C., PRÉSIDENT.

60

I.—
the Pr

II.—
cial an
years ;

III.—
fore he
and En

IV.—
care is
ly chris

V.—
to produ
ent of tl

VI.—
them, is
egate.

VII.—
progress
also a st

VIII.—
are char
however

IX.—F

X.—P
vance, ei

COLLEGE OF SAINT JOSEPH.

MEMRAMCOOK, N. B.

—0:0—

PROSPECTUS

I.—This Institution is under the control and management of the Priests and Brothers of the Congregation of Holy Cross.

II.—The studies are divided into two courses : the Commercial and the Classical. The Commercial Course comprises four years ; the Classical, five.

III.—No student is admitted to the study of the Classics before he has completed his Commercial Course. The French and English languages are taught with equal care.

IV.—In conformity with the rules of the Institution, great care is taken to impart the classical instruction in a thoroughly christian spirit.

V.—A pupil coming from any other institutidn, is required to produce a certificate of good conduct, signed by the president of that institution.

VI.—All mail-matter addressed to the students, or sent by them, is subject to the inspection of the President or his delegate.

VII.—Parents will receive a semi-annual Bulletin of the progress, application, conduct and health of their children, as also a statement of their expenses. 4

VIII.—Pupils entering after the commencement of the term are charged for the remaining portion only. No deduction, however, is made for a month already commenced.

IX.—Pupils are received at any time during the year.

X.—Payments must be made quarterly, invariably in advance, either in gold or its equivalent.

XI.—Nuns devote their attention to the cleanliness and well-being of young children, and are also charged with the care of the students' linen.

TERMS OF ADMISSION.

Board and Tuition per session of 10 months,	\$90.00
Washing and Mending,	15.00
Bed and Bedding,	15.00
Half-Boarders,	20.00
Piano (Lessons),	20.00
Use of Piano and Music Books,	10.00
Violin, per month,	1.00
Telegraphy,	5.00

Books and Stationery, as also Doctor's fees, form extra charges.

Half-Boarders sleep in the college and pay fifty cents for the use of a bedstead.

For further information, address

REV. C. LEFEBVRE, C. S. C., President.

Révér.
Rév.
Rév.

Rév. J.
Rév. C.

Rév. J.
Mr. J.

Rév. J.
Rév. I.
Rév. P.
Rév. A.

M. J. L.

Rev. A.
Rev. A.

Rév. A.
Frère I.
Frère I.
Rév. A.

Mr. T.
Mr. C.
Mr. J. C.
Mr. E.

M. A. E.

CONGR

Directeur
Préfet
1er Assi

81-82

PERSONNEL DE LA MAISON.

Révérénd Camille Lefebvre, C. S. C., Supérieur.
Rév. A. Roy, C. S. C., A. M., préfet des études,
Rév. A. Renaud, C. S. C., préfet de discipline.

INSTRUCTION RELIGIEUSE.

Rév. P. F. Bourgeois, C. S. C., A. M., professeur du 1er cours,
Rév. O. Comtois, professeur du 2nd cours.

RELIGIOUS INSTRUCTION

Rév. A. Roy, C. S. C., A. M., High Course,
Mr. J. O'Donavan, Minor Course.

COURS CLASSIQUE

Rév. J. Girard, C S C, professeur de philosophie ;
Rév. P. F. Bourgeois, C S C, A. M., professeur de rhétorique ;
Rév. P. F. Bourgeois, C S C, A. M., professeur de Belles-Lettres ;
Rév. A. Leblanc, C S C, professeur de méthode et de versifica-
[tion ;

M. J. Levasseur, professeur d'Eléments et de Syntaxe ;

ENGLISH LITERATURE

Rev. A. B. O'Neill, C S C, A. B., Professor of Rhetoric ;
Rev. A. B. O'Neill, C S C, A. B., Professor of Belles-Lettres

COURS COMMERCIAL FRANÇAIS

Rév. A. Roy, C S C, A M, Professeur de 1re classe ;
Frère Eustache, C S C, professeur de 2e classe ;
Frère Datrien, C S C, professeur de 3e classe ;
Rév. A. Renaud, C S C, professeur de classe spéciale.

ENGLISH COMMERCIAL COURSE

Mr. T. Casey, professor of 1st class ;
Mr. C. Leblanc, professor of 2nd class ;
Mr. J. O'Donavan, professor of 3rd class ;
Mr. E. Gallant, ast. prof. of 3rd class.

MUSIQUE

M. A. Bourque, C S C, professeur.

CONGRÉGATION DE LA STE-VIERGE | SODALITY OF THE B. VIRGIN

Directeur	Rév. C. Lefebvre, C S C	Director
Préfet	M. McGrath	Prefect
1er Assistant	D. Léger	1st Assistant

2e Assistant	W. Norris	2nd Assistant
Secrétaire	T. Bourque	Secretary
Trésorier	M. Hayes	Treasurer
Conseillers	{ S. Arsenault, E. Gallant, C. Christian, J. Buckley, P.B. Leblanc, P. Donnelly. }	Councillors

SOCIÉTÉ DRAMATIQUE DE ST-JEAN-BAPTISTE

Rév. A. D. Cormier, C S C,	Directeur
Elisée Gallant,	Président
Thomas Bourque	Vice-Président
Sylvère Arsenault	Secrétaire
Joseph Huberdeau,	Trésorier
D. Léger, A. Gaudet, V. Leblanc,	
D. Landry, L. C. Pelletier	Conseillers

ST. PATRICK'S LITERARY AND DRAMATIC SOCIETY

Rev. A. B. O'Neill, C S C, A. B.	Director
Clarence Christian	President
John Travers	Vice-President
John Fegan	Secretary
Michael McGrath	Treasurer
John Travers	Editor of Manuscript Journal
A. N. Charters, M. Hayes, P. Donnelly,	
C. McCarthy, W. Norris, J. Gallagher	Councillors

SOCIÉTÉ PHILARMONIQUE | PHILARMONIC SOCIETY

Directeur	M. A. Bourque, C S C	Director
Président	S. Arsenault	President
Vice-Président	M. McGrath	Vice-President
Secrétaire	Thos. Bourque	Secretary
Trésorier	A. N. Charters	Treasurer
Conseillers	{ W. Norris, A. Cormier, M. Hayes, C. McCarthy, P.J. Leblanc, D. Léger }	Councillors

Aarsen
 Arsena
 Aufré
 Adams
 Bohan
 Buckle
 Brun I
 Bellive
 Bellive
 Bellive
 Bourqu
 Bourqu
 Boudre
 Boudre
 Charter
 Corbett
 Connor
 Christia
 Cormier
 Cormier
 Davidso
 Dwyer
 Donnell
 Dickie S
 Fegan J
 Ferguson
 Finnigan
 Farrell
 Farrell A
 Freeze F
 Gooley
 Geary J
 Gratz H
 Gillespie
 Gallaghe
 Gallaghe
 Gallaghe
 Goodwin
 Gastongu
 Castongu
 Gallant I
 Gagnon J
 Gagnon
 Gaudet F

Liste des Elèves pendant l'année scolaire.

Aarsenault Sylvère.....	Egmont Bay, I. P. E.
Arsenault Jean.....	Shédiac, N. B.
Auffré Honoré.....	Memramcook, N. B.
Adams Charles.....	New Castle,
Bohan John.....	Bath,
Buckley James.....	Amherst, N. S.
Brum François.....	Memramcook, N. B.
Belliveau Adolphe.....	" "
Belliveau Edmond.....	" "
Belliveau Maxime.....	" "
Bourque Thomas.....	" "
Bourque Narcisse.....	" "
Boudreau Jaddus.....	" "
Boudreau Aimé.....	" "
Charters Arthur.....	" "
Corbett Daniel.....	St. Stephen,
Connor Robert.....	Portland,
Christian Clarence.....	Prospect, N. S.
Cormier Amédée.....	Boucliche,
Cormier Stanislas.....	Memramcook,
Davidson Frank.....	Halifax, N. S.
Dwyer Michael.....	St. John,
Donnelly Patrick.....	" "
Dickie Scott.....	Dorchester,
Fegan John.....	" "
Ferguson Charles.....	Boston, U. S.
Finnigan John.....	" "
Farrell James.....	New Castle,
Farrell Allen.....	" "
Freeze Fred.....	Sussex,
Gooley John.....	Portland,
Geary James.....	Memramcook,
Gratz Humphrey.....	Waasis,
Gillespie John.....	Parrsborough, N. S.
Gallagher John.....	Woodstock, N. B.
Gallagher Bernard.....	Moncton,
Gallagher Thomas.....	" "
Goodwin Wilfrid.....	Baie Verte,
Gastonguay Narcisse.....	Halifax, N. S.
Gastonguay Louis A.....	" "
Gallant Elisée.....	Fifteen Point, I. P. E.
Gagnon Joseph.....	Arichat, N. S.
Gagnon Ambroise.....	" "
Gaudet Félix.....	Baie Ste. Marie, N. S.

Gaudet Calixte.....	Barachois, N. B.
Gaudet Aimé.....	Memramcook, N. B.
Gaudet Siméon.....	"
Gaudet Jean.....	"
Gaudet Damien.....	"
Gaudet Patrice.....	"
Gaudet Ferdinand.....	"
Gaudet Thomas.....	"
Gaudet Simon.....	"
Gaudet Alphée.....	"
Gaudet Joseph.....	"
Goguin Alfred.....	Cap Pelé,
Hayes Mathew.....	Lyma, N. Y., U. S.
Huberdeau Joseph.....	Montréal, P. Q.
Hartigan Frank.....	Halifax, N. S.
Kerby John.....	St. John, N. B.
Lynott Sylvester.....	St. George, "
Landry Joseph.....	Shédiac, "
Landry David.....	Memramcook, N. B.
Léger Désiré.....	Cap Pelé, "
Léger Edouard.....	Grande Digue, "
Léger Patrice.....	Memramcook, "
Léger Maximilien.....	"
Léger Thaddée.....	"
Léger Daniel.....	Moncton, "
Langlois Aimé.....	Discoose, N. S.
LeBlanc Philippe B.....	Petitcodiac, "
LeBlanc Thomas F.....	"
LeBlanc Adolphe.....	"
LeBlanc Vital.....	Memramcook, "
LeBlanc Thomas O.....	"
LeBlanc Alphonse.....	"
LeBlanc François.....	"
LeBlanc Huidan.....	"
LeBlanc Philippe H.....	"
LeBlanc Pierre.....	"
LeBlanc Martin.....	"
LeBlanc Maxime H.....	"
LeBlanc Maxime L.....	"
LeBlanc Théophile.....	Baie Ste. Marie, N. S.
LeBlanc Alexandre.....	Arichat, "
Lahey James.....	Halifax, "
Lynch Bart.....	Woodstock, N. B.
Lynch William.....	Portland, "
Mouchet César.....	Arichat, N. S.
Martel Daniel.....	"

Maillet
Maillet
Maillet
Maillet
McLau
McDon
McDon
McCart
Mehan
McEvo
McGrai
McMan
Murph
Milner
Morris
Morris
McFarl
Magee
McGow
McGuin
Michat
Norris
O'Dona
O'Dona
Prende
Perrin
Pelletie
Roy Al
Robert
Ready
Ready
Ring E
Ryan J
Ryan
Ryan
Robich
Sinclai
Sitema
Sitema
Travers
Thériar
Thériar
Vienne
Woody
Watt I
Webste

Maillet Clovis.....	Shédiac, N. B.
Maillet Raphael.....	Memramcook, N. B.
Maillet Arthur.....	" "
Maillet Oscar.....	" "
McLaughlin Patrick.....	Renous River, "
McDonald Andrew.....	Dorchester, "
McDonald Donald.....	Rivière du Loup, P. Q.
McCarthy Charles.....	Boston, U. S.
Mehan Thomas.....	Bathurst, N. B.
McEvoy William.....	New Castle, "
McGrath Michael.....	St. John, "
McManus Patrick.....	" "
Murphy Lorenzo.....	" "
Milner William.....	Sackville, "
Morris Frank.....	Fairville, "
Morris Arthur.....	" "
McFarlane John.....	St. Stephen, "
Magee James.....	St. John, "
McGowan John.....	Memramcook, N. B.
McGuire John.....	Portland, "
Michaud Firmin.....	Madawaska, "
Norris William.....	Shenandoah, U. S.
O'Donahoe Thomas.....	Bangor, "
O'Donahoe Patrick.....	" "
Prendergast William.....	Truro, N. S.
Perrington David.....	Moncton, N. B.
Pelletier Louis C.....	Rivière du Loup, P. Q.
Roy Anthyme.....	" "
Robertson James.....	Ohio, U. S.
Ready Hugh.....	St. John, N. B.
Ready Lewis.....	" "
Ring Eugene.....	" "
Ryan John.....	Shippagan, "
Ryan Walter.....	Halifax, N. S.
Ryan Wilfrid.....	" "
Robichaud Jaddus.....	Barachois, N. B.
Sinclair Sydney.....	Moncton, "
Siteman Joseph.....	Halifax, N. S.
Siteman William.....	" "
Travers John.....	St. John, N. B.
Thériault Constant.....	Arichat, N. S.
Thériault Simon.....	" "
Vienneau André.....	Memramcook, N. B.
Woodward Henry.....	New York, U. S.
Watt Edward.....	New Castle, N. B.
Webster Daniel.....	Salisbury, "

DISTRIBUTION Solennelle des Prix

LE 27 JUIN 1882.

BRONZE MEDAL

Presented by His Excellency, the Governor General, to Mr. THOMAS O. LEBLANC, Memramcook, N. B., for success in Commercial Course.

MEDAILLE D'OR

Présentée par l'honorable Pierre A. Landry, Dorchester, N. B., à M. FELIX GAUDET, Baie Ste Marie, N. E., pour Excellence Générale.

MEDAILLE D'ARGENT

Présentée par le Rév. Camille Lefebvre, Supérieur, C. S. C., à M. ELISÉE GALLANT, Ile du Prince-Edouard, pour Instruction Religieuse.

SILVER MEDAL

Presented by Rév. Camille Lefebvre, President, C. S. C., to Mr. ROBERT CONNOR, Portland, N. B., for Religious Instruction.

GOLD MEDAL

Presented by Rév. François X. Cormier, P. P., Richibouctou, N. B., to Mr. CLARENCE CHRISTIAN, Prospect, N. S., for Success in the Classical Course.

MEDAILLE D'OR

Présentée par E. T. Gaudet, Ecr. M. D., Memramcook, N. B., à M. SYLVÈRE ARSENAULT, Ile du Prince-Edouard, pour ses succès dans le Département Musical.

PRIX D'HONNEUR

Première Division

1er prix	Félix Gaudet
2e	Robert Connor
3e	Humphrey Gratz
1er accessit	Alfred Goguin
2e	Amédée Cormier
3e	William Norris
4e	Arthur Charters

1er prix
2e
1er access
2e
3e

1er prix
2e
3e
1er access
2e
3e

1er prix
2e
3e
1er access
2e
3e

1st Premi
2nd
3rd
1st Access
2nd
3rd

1st Premi
2nd
1st Access
2nd

Premium
Accessit

Premium
Accessit

Seconde division

1er prix	Maxime Belliveau
2e	John Ryan & Théophile Leblanc
1er accessit	Eugene Ring
2e	Adolphe Belliveau
3e	Lewis Ready

INSTRUCTION RELIGIEUSE

Grand Cours

1er prix	Elisée Gallant
2e	Sylvère Arseneault
3e	Aimé Gaudet
1er accessit	Thomas O. Leblanc
2e	Joseph Huberdeau
3e	Vital Leblanc

Deuxième Cours

1er prix	Maxime Belliveau
2e	Félix Gaudet
3e	Clovis Maillet
1er accessit	Daniel Léger
2e	Honoré Auffré
3e	André Vienneau

RELIGIOUS INSTRUCTION

High Course

1st Premium	Robert Connor
2nd	James Magee
3rd	William Norris
1st Accessit	Patrick McManus
2nd	John McFarlane
3rd	Patrick Donnelly

Minor Course — 1st Division

1st Premium	W. Prendergast, J. Ryan
2nd	Lewis Ready
1st Accessit	Joseph Siteman
2nd	Narcisse Gastonguay

2nd Division

Premium	Lorenzo Murphy
Accessit	Charles Ferguson

3rd Division

Premium	Louis Gastonguay
Accessit	James Lahey

COURS COMMERCIAL FRANCAIS

TROISIEME CLASSE

Lecture — Première Division

1er prix Calixte Gaudet
 2e André Vienneau
 1er accessit Alfred Goguin
 2e Félix Gaudet
 3e John Ryan

Deuxième Division

1er prix Maxime Belliveau
 2e John Gooley
 1er accessit Lewis Ready
 2e Adolphe Belliveau

Troisième Division

Prix William Milner
 Accessit E. Ring, W. Ryan

Quatrième Division

Prix W. Ryan, C. Mouchet
 Accessit Daniel Martel

Orthographe — Première Division

1er prix Félix Gaudet
 2e Calixte Gaudet
 1er accessit Alfred Goguin
 2e Théophile Leblanc

Deuxième Division

Prix John Ryan
 1er accessit Charles Adams
 2e Honoré Auffré

Grammaire — Première Division

1er prix Félix Gaudet
 2e Calixte Gaudet
 1er accessit Alfred Goguin
 2e Joseph Gagnon

Deuxième Division

Prix John Ryan
 1er accessit Honoré Auffré
 2e Maxime Belliveau

Prix
Accessit

Prix
Accessit

Prix
Accessit

1er prix
2e
1er acces
2e
3e

1er prix
2e
1er acces
2e

1er prix
2e
1er acces
2e
3e

1er prix
2e
1er acces
2e
3e

1er prix
2e
1er acces
2e
3e

Histoire

Prix F. Gaudet, C. Gaudet
Accessit Alfred Goguin

Dialogue — Première Division

Prix John Ryan
Accessit John Gooley

Deuxième Division

Prix William Siteman
Accessit Joseph Siteman

Ecriture — Première Division

1er prix Joseph Landry
2e Patrick McLaughlin
1er accessit John Ryan
2e Charles Adams
3e Calixte Gaudet

Deuxième Division

1er prix Eugene Ring
2e Thomas O'Denahoe
1er accessit Aimé Langlois
2e Lewis Ready

DEUXIEME CLASSE.

Lecture.

1er prix Amédée Cormier
2e Donald McDonald
1er accessit Narcisse Gastonguay
2e Ambroise Gagnon
3e William Prendergast

Orthographe.

1er prix Donald McDonald
2e Amédée Cormier
1er accessit John Fegan
2e François LeBlanc
3e Ambroise Gagnon

Grammaire.

1er prix Donald McDonald
2e Amédée Cormier
1er accessit John Fegan
2e Patrice Léger
3e William Prendergast

58

Histoire.

1er prix	Donald McDonald	Prix
2e	William Prendergast	Accessit
1er accessit	Amédée Cormier	
2e	François LeBlanc	Prix
3e	John Fegan	Accessit

Ecriture.

1er prix	Narcisse Gastonguay	Prix
2e	John Fegan	Accessit
1er accessit	Donald McDonald	
2e	François LeBlanc	Prix
3e	William Prendergast	Accessit

PREMIERE CLASSE.

Lecture.

1er prix	Thomas O. LeBlanc	Prix
2e	Edouard Léger	Accessit
1er accessit	Joseph Huberdeau	
2e	François Brun	

Orthographe.

1er prix	Thomas O. LeBlanc	Prix
2e	Joseph Huberdeau	Accessit
1er accessit	François Brun	
2e	Alphonse LeBlanc	

Grammaire.

1er prix	Thomas O. LeBlanc	Prix
2e	Joseph Huberdeau	Accessit
1er accessit	Alphonse LeBlanc	
2e	Edouard Léger	

Histoire.

1er prix	Thomas O. LeBlanc	Prix
2e	Joseph Huberdeau	Accessit
1er accessit	Edouard Léger	
2e	Alphonse LeBlanc	

Ecriture.

1er prix	Thomas O. LeBlanc	Prix
2e	Joseph Huberdeau	Accessit
1er accessit	Jean Gaudet	
2e	François Brun	

1er pr
2e
1er ac
2e

Prix
Accessit

1er Pr
2e
1er acc
2e

1er pri
2e
1er acc
2e

Prix
Accessit

1er prix
2e
1er acc
2e

1st Prem
2nd
1st acces
2nd
3rd

1st Prem
2nd
1st Acces
2nd

CLASSE SPECIALE.

Lecture—Première Division.

1er prix	Frank Hartigan
2e	Humphrey Gratz
1er accessit	Thomas Mehan
2e	Patrick McManus

Deuxième Division.

Prix	John Bohan
Accessit	Patrick O'Donahoe

Grammaire.

1er Prix	Humphrey Gratz
2e	Patrick McManus
1er accessit	Robert Connor
2e	Thomas Mehan

Traduction—Première Division.

1er prix	Humphrey Gratz
2e	Daniel Corbett
1er accessit	Thomas Mehan
2e	Patrick McManus

Deuxième Division

Prix	John Bohan
Accessit	Patrick O'Donahoe

Ecriture

1er prix	Patrick McManus
2e	Frank Morris
1er accessit	Patrick O'Donahoe
2e	Daniel Corbett

ENGLISH COMMERCIAL COURSE

THIRD CLASS

Reading—First Division

1st Premium	William Milner
2nd	Michael Dwyer
1st accessit	Thomas Gallagher
2nd	Walter Ryan
3rd	Wilfrid Ryan

Second Division

1st Premium	Louis A. Gastonguay
2nd	Lorenzo Murphy
1st Accessit	Maxime Belliveau
2nd	Eugene Ring

Third Division		
Premium	Thomas Gaudet	1st I
Accessit	Ferdinand Gaudet	2nd
Fourth Division		
Premium	Daniel Martel	3rd
Accessit	James Lahey	4th
Grammar		
1st Premium	John Ryan	1st a
2nd	François Brun	2nd
3rd	Alfred Goguin	3rd
1st Accessit	Donald McDonald	4th
2nd	Théophile Leblanc	
3rd	William Milner	
Orthography — First Division		
1st Premium	John Bohan	1st F
2nd	John Ryan	2nd
3rd	Thomas Gallagher	3rd
1st Accessit	Alfred Goguin	1st A
2nd	William Milner	2nd
3rd	Ambroise Gagnon	3rd
Second Division		
1st Premium	Maxime Belliveau	1st A
2nd	Damien Gaudet	2nd
1st Accessit	Jean Arseneault	3rd
2nd	Eugene Ring	
Arithmetic — First Division		
1st Premium	Calixte Gaudet	1st P
2nd	André Vienneau	2nd
1st Accessit	John Ryan	3rd
2nd	Donald McDonald	4th
Second Division		
1st Premium	Daniel Léger	1st A
2nd	A. Morris, T. O'Donahoe	2nd
1st Accessit	Michael Dwyer	3rd
2nd	Jean Arseneault	
Third Division		
1st Premium	Lorenzo Murphy	1st P
2nd	Wilfrid Ryan	2nd
1st Accessit	Alexandre Leblanc	3rd
2nd	Ferdinand Gaudet	4th

SECOND CLASS

Reading

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1st Premium | Félix Gaudet |
| 2nd | John Bowan |
| 3rd | Alfred Goguin |
| 4th | Donald McDonald |
| 1st accessit | Andrew McDonald |
| 2nd | André Vienneau |
| 3rd | John Ryan |
| 4th | James Robertson |

Grammar

- | | |
|--------------|----------------|
| 1st Premium | Siméon Gaudet |
| 2nd | Félix Gaudet |
| 3rd | Jezen Gaudet |
| 1st Accessit | William Norris |
| 2nd | John McFarlane |
| 3rd | Edouard Léger |

Orthography

- | | |
|--------------|-------------------------|
| 1st Premium | Félix Gaudet |
| 2nd | J. McFarlane, W. Norris |
| 3rd | Patrick O'Donahoe |
| 1st Accessit | André Vienneau |
| 2nd | Edouard Léger |
| 3rd | Joseph Landry |

Geography

- | | |
|--------------|--------------------|
| 1st Premium | Alfred Goguin |
| 2nd | Félix Gaudet |
| 3rd | John McFarlane |
| 4th | John Bohan |
| 1st Accessit | Edouard Léger |
| 2nd | Théophile Leblanc |
| 3rd | André Vienneau |
| 4th | F. Brun, J. Gagnon |

Arithmetic

- | | |
|--------------|-------------------|
| 1st Premium | Robert Connor |
| 2nd | Alfred Goguin |
| 3rd | Huidan Leblanc |
| 1st Accessit | François Brun |
| 2nd | Damien Gaudet |
| 3rd | Siméon Gaudet |
| 4th | Théophile Leblanc |

FIRST CLASS

Reading

1st Premium Frank Hartigan
 2nd Daniel Corbett
 3rd Robert Connor
 1er Accessit Thomas O. Leblanc
 2nd William Norris
 3rd Humphrey Gratz

Grammar

1st Premium Humphrey Gratz
 2nd Thomas O. Leblanc
 3rd David Landry
 1st Accessit Patrick McManus
 2nd Robert Connor
 3rd Thomas Mehan

Orthography

1st Premium Humphrey Gratz
 2nd Daniel Corbett
 3rd Patrice McManus
 1st Accessit Frank Hartigan
 2nd Robert Connor
 3rd Thomas Mehan

Geography

1st Premium Humphrey Gratz
 2nd Patrick McManus
 1st Accessit Daniel Corbett
 2nd Robert Connor

Arithmetic

1st Premium Thomas O. Leblanc
 2nd Alphonse Leblanc
 3rd Humphrey Gratz
 1st Accessit Thomas Mehan
 2nd Patrick McManus
 3rd Daniel Corbett

Book-Keeping — First Division

1st Premium Thomas O. Leblanc
 2nd Joseph Huberdeau
 1st Accessit John Fegan
 2nd Thomas Mehan

Second Division

Premium Humphrey Gratz
 1st Accessit Frank Hartigan
 2nd Daniel Corbett

COUR

ELEMEN

Th

Prix

Accessit

Ve

1er acces

Gram

2e prix

2e accessit

His

Prix

Accessit

Ortho

Prix

Accessit

Alg

2e prix

2e

METHO

C

The

Prix

Accessit

Vers

Prix

2e accessit

Ve

Prix

1er accessit

2e

COURS CLASSIQUE

ELEMENTS ET SYNTAXE

Thèmes Latins

Prix Vital Leblanc

Accessit David Landry

Versions Latines

1er accessit David Landry

Grammaire Grecque

2e prix David Landry

2e accessit Vital Leblanc

Histoire

Prix David Landry

Accessit Vital Leblanc

Orthographe

Prix David Landry

Accessit Vital Leblanc

Algèbre

2e prix David Landry

2e Vital Leblanc

METHODE ET VERSIFICATION

Thèmes Latins

Prix Aimé Gaudet

Accessit Thomas Bourque

Versions Latines

Prix Sylvere Arseneault

2e accessit Thomas Bourque

Vers Latins

Prix Sylvere Arseneault

1er accessit Aimé Gaudet

2e Thomas Bourque

CLASSICAL COURSE

ELEMENTS AND SYNTAX

Latin Exercises

Premium James Buckley

Accessit Arthur Charters

Latin Versions

1st Premium James Buckley

2nd Arthur Charters

2nd Accessit John Gallagher

Greek Grammar

1st Premium James Buckley

1st Accessit Arthur Charters

History

Premium John Gallagher

Accessit Arthur Charters

Algebra

1st Premium James Buckley

1st Accessit Arthur Charters

VERSIFICATION

Latin Exercises

Premium Michael McGrath

Latin Versions

1st Accessit Michael McGrath

Latin Verses

Grammaire et Racines Grecques
 Prix Sylvere Arseneault
 1er accessit Thomas Bourque

Versions Grecques
 Prix Sylvere Arseneault
 2e accessit Thomas Bourque

Histoire
 Prix Aimé Gaudet
 Accessit Philippe Leblanc

Algèbre
 Prix Sylvere Arseneault
 2e accessit Thomas Bourque

Géométrie
 Prix Sylvere Arseneault
 2e accessit Thomas Bourque

BELLES-LETTRES

Littérature
 Prix Elisée Gallant
 Thèmes Latins

Accessit Elisée Gallant
Amplification Latine

Accessit Elisée Gallant
Versions Latines

Versions Grecques

Etymologie Grecque
 Prix Elisée Gallant

Greek Grammar and Roots

2nd acc Michael McGrath
Greek Versions

1st acc Michael McGrath

History
 Premium Michael McGrath

Algebra
 1st acc Michael McGrath

Geometry
 Accessit Michael McGrath

BELLES-LETTRES

Latin Exercises
 Premium Clarence Christian

Latin Amplification
 Premium John Travers

Latin Versions
 Premium Clarence Christian
 Accessit John Travers

Greek Versions
 Premium Clarence Christian
 Accessit John Travers

Greek Etymology
 Accessit Clarence Christian

History
 Premium John Travers
 Accessit Clarence Christian

Algè

Accessit
 Géom

PHILO
 Logique e

Accessit I

1st premium
 2nd
 1st accessit
 2nd

1st premium
 2nd
 1st accessit
 2nd

1st premium
 2nd
 1st accessit
 2nd

Premium
 Accessit

Premium
 Accessit

Algèbre

Accessit Elisée Gallant
Géométrie

Algebra

Premium Clarence Christian

Geometry
Premium John Travers
Accessit Clarence Christian

PHILOSOPHIE

Logique et Métaphysique

PHILOSOPHY

Logic and Metaphysics '82

Premium Patrick Donnelly
Accessit James Magee

Morale

Moral

Accessit Désiré Léger

Premium Patrick Donnelly

ENGLISH LITERATURE.

BELLES LETTRES.

Composition and Synonymes

1st premium John Gallagher
2nd Arthur Charters
1st accessit James Buckley
2nd John Fegan

NARRATIONS, DESCRIPTIONS AND THEMES

1st premium James Buckley
2nd Sylvere Arseneault
1st accessit John Fegan
2nd John Gallagher

HISTORY.

1st premium James Buckley
2nd John Gallagher
1st accessit John Fegan
2nd Arthur Charters

RHETORIC

Rhetorical Precepts and Synonymes.

Premium John Travers
Accessit Clarence Christian

ESSAYS, DISCOURSES, &c., &c

Premium John Travers
Accessit Clarence Christian

HISTORY.

Premium	Clarence Christian
Accessit	John Travers

1er prix
2e
1er Accessit
2e
3e

ARTS D'AGREMENTS.

HARMONIUM.

Prix	William Norris
Accessit	Philippe LeBlanc

Prix
1er accessit
2e

PIANO—PREMIERE DIVISION.

Prix	Sylvère Arseneault
Accessit	Thomas Bourque

1er prix
2e
3e
1er accessit
2e
3e
4e

DEUXIEME DIVISION.

Prix	Daniel Corbett
Accessit	Charles Ferguson

1st premium
2nd
3rd
1st accessit
2nd
3rd
4th

TROISIEME DIVISION.

Prix	Narcisse Gastonguay
Accessit	Bernard Gallagher

QUATRIEME DIVISION.

Prix	Félix Gaudet
Accessit	Aimé Langlois

VIOLON—PREMIERE DIVISION.

Prix	Daniel Corbet
------	---------------

DEUXIEME DIVISION.

Prix	Donald McDonald
Accessit	John Fegan

PR

TROISIEME DIVISION.

Prix	Théophile LeBlanc
Accessit	Charles McCarthy

CORPS DE MUSIQUE.

1er prix	Eb Cornet Sylvère Arseneault
2e	Eb Alto Désiré Léger
3e	Eb Basso Vital LeBlanc
1er Accessit	B Cornet Thomas Bourque
2e	E Basso Michael McGrath
3e	Baryton Philippe LeBlanc

1er prix
2e
1er accessit
2e

Prix
Accessit

CHANT MUSICAL.

1er prix	William Norris	1er prix
2e	Sylvère Arseneault	2e
1er Accessit	Désiré Léger	1er Accessit
2e	Joseph Huberdeau	2e
3e	Thomas Bourque	3e

PLAIN CHANT.

Prix	Amédée Cormier	Prix
1er accessit	Thomas O. LeBlanc	1er accessit
2e	Philippe B. LeBlanc	2e

ART ORATOIRE.

1er prix	T. Bourque	D. Léger	1er prix
2e	Sylvère Arseneault		2e
3e	D. Landry	S. Cormier	3e
1er accessit	Elisée Gallant		1er accessit
2e	Aimé Gaudet		2e
3e	J. Huberdeau	V. Leblanc	3e
4e	François X. LeBlanc		4e

ELOCUTION.

1st premium	Clarence Christian	1st premium
2nd	John Fegan	2nd
3rd	John Travers	3rd
1st accesit	Chas. McCarthy	1st accesit
2nd	A. W. Charters	2nd
3rd	Michael McGrath	3rd
4th	Mathew Hayes	4th

PRIX D'EXAMENS

Cours Commercial Français

TROISIEME CLASSE — 1re DIVISION

1er prix	Félix Gaudet	1er prix
2e	Calixte Gaudet	2e
1er accessit	Alfred Goguin	1er accessit
2e	André Vienneau	2e

DEUXIEME DIVISION

Prix	John Ryan	Prix
Accessit	Maxime Belliveau	Accessit

DEUXIEME CLASSE

1er prix	Donald McDonald
2e	John Fegan
1er accessit	Amédée Cormier
2e	William Prendergast
3e	Patrice Léger

PREMIERE CLASSE

1er prix	Thomas O. Leblanc
2e	Joseph Huberdeau
1er accessit	François Brun
2e	Edouard Léger

CLASSE SPECIALE — 1re DIVISION

1er prix	Humphrey Gratz
2e	Robert Conner
1er accessit	Frank Hartigan
2e	Patrick McManus

DEUXIEME DIVISION

Prix	John Behan
Accessit	John McFarlane

EXAMINATION PRIZES

THIRD CLASS — 1st DIVISION

1st Premium	John Ryan
2nd	Thomas Gallagher
1st Accessit	Lewis Ready
2nd	William Milner
3rd	Ambroise Gagnon

SECOND DIVISION

Premium	Louis A. Gastanguay
1st Accessit	Lorenzo Murphy
2nd	Maxime Belliveau

SECOND CLASS

1st Premium	William Norris
2nd	Alfred Goguin
3rd	John McFarlane
1st Accessit	Félix Gaudet
2nd	William Prendergast
3rd	Huidan Leblanc
4th	François Brun

1st Prem
2nd
3rd
1st Acce
2nd
3rd

Col

ELEME

1er prix
2e
1er acce
2e

METHO

Prix
1er acce
2e

BEI

Prix
Accessit
P

Prix
Accessit

1st Prem
2nd
1st Acce
2nd

Premium
Accessit

FIRST CLASS

1st Premium Humphrey Gratz
2nd Robert Connor
3rd Daniel Corbett
1st Accessit Thomas O. Leblanc
2nd Joseph Huberdeau
3rd David Landry

87

Cours Classique

ELEMENTS ET SYNTAXE

1er prix David Landry
2e James Buckley
1er accessit John Gallagher
2e V. Leblanc, A. Charters

Classical Course

ELEMENTS AND SYNTAX

1st Premium
2nd
1st accessit
2nd

86

METHODE ET VERSIFICATION

Prix Sylvere Arseneault
1er accessit Aimé Gaudet
2e Michael McGrath

VERSIFICATION

Premium
1st accessit
2nd

85

BELLES-LETTRES

Prix Clarence Christian
Accessit John Travers

BELLES-LETTRES

Premium
Accessit

PHILOSOPHIE

Prix Patrick Donnelly
Accessit James Magee

PHILOSOPHY

Premium
Accessit

82

English Literature

BELLES-LETTRES

1st Premium James Buckley
2nd John Gallagher
1st Accessit John Fegan
2nd Arthur Charters

84

RHETORIC

Premium Clarence Christian
Accessit John Travers

83

La ré ouverture des classes pour l'annéc scolaire 1882-83 au-
ra lieu le 5 septembre.

Nous croyons faire remarquer aux parents qu'il est de la
plus haute importance, que les élèves puissent rentrer au jour
déterminé par le régleme^t de la maison.

The re-opening of classes for the scholastic year 1882-83 will
take place on september 5th.

The attention of parents is called to the necessity of sending
their children on the day of the opening. Tardiness in return-
ing is productive of so many inconveniences, that the faculty
would insist on compliance with this rule.